

赵丽莺 谭天红 孙栋 © 编

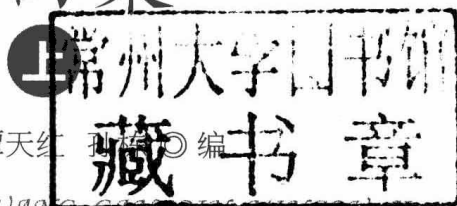
世界著名
双钢琴
名曲集
上

现代出版社
ASTINE



世界著名
双钢琴
名曲集

赵丽莺 谭天红 孙蔚◎编



SHIJIIE ZHUMING SHUANG GANGQIN MINGQU JI



时代出版传媒股份有限公司
安徽文艺出版社

图书在版编目(C I P)数据

世界著名双钢琴名曲集(上、下册)/赵丽莺,谭天红,孙栋编.—合肥:
安徽文艺出版社,2012.2

ISBN 978-7-5396-3365-7

I.①世… II.①赵…②谭…③孙… III.①钢琴—器乐曲—世界—
选集 IV.①J657.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 043902 号

出 版 人:朱寒冬

责任编辑:洪少华 陈文清

装帧设计:许含章

出版发行:时代出版传媒股份有限公司 www.press-mart.com

安徽文艺出版社 www.awpub.com

地 址:合肥市翡翠路 1118 号 邮政编码:230071

营 销 部:(0551)3533889

印 制:合肥星光印务有限责任公司 (0551)4242008

开本:710×1010 1/8 印张:27 字数:650 千字

版次:2012 年 2 月第 1 版 2012 年 2 月第 1 次印刷

定价:98.00 元(上、下册)

(如发现印装质量问题,影响阅读,请与出版社联系调换)

版权所有,侵权必究

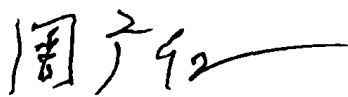
序

西方钢琴艺术史上,钢琴文献犹如汪洋大海一般。除了钢琴独奏作品外,还有多架钢琴合奏的作品和钢琴与乐队合奏的钢琴协奏曲,这些都是我们钢琴教学中不可缺少的好教材。

为两架钢琴而创作的双钢琴作品,给钢琴家们提供了在技术上和音乐表现方面极为丰富的空间,也给钢琴家的相互合作提供了机会。遗憾的是,长期以来双钢琴作品的乐谱在我国非常缺乏,我们只能在有机会出国的时候,从国外买几本乐谱的单行本回来。

近年来,随着我国钢琴的普及与教学、演奏水平的不断提高,钢琴音乐会也多起来了,演奏家及钢琴老师、学生们对演奏双钢琴的节目特别有兴趣。但很多时候由于我们没有合适的演奏乐谱,就没有机会参加类似的演出。

近日,欣闻安徽文艺出版社即将出版一套由赵丽莺、谭天红和孙栋三位老师选编的《世界著名双钢琴曲选》。这本曲集是他们根据音乐会、钢琴比赛中常用的作品精心选编出来的,很实用。这真是一大喜讯!我相信这套双钢琴曲谱的出版一定会受到广大钢琴音乐爱好者的欢迎。



(周广仁,著名钢琴家,中央音乐学院终身教授)

前言

直到浪漫主义时期，双钢琴作品又一次引起作曲家的兴趣和创作热情。优秀作品层出不穷，舒曼、勃拉姆斯、福雷、德彪西、拉威尔、拉赫玛尼诺夫、艾夫斯、欣德米特、肖斯塔科维奇等人都写过相当精彩的双钢琴作品，如：勃拉姆斯的《双钢琴奏鸣曲》、拉赫玛尼诺夫的两套双钢琴曲、巴托克为两架钢琴与打击乐创作的《奏鸣曲》、米约的双钢琴组曲《胆小鬼》、普朗克的《双钢琴钢琴协奏曲》、斯美塔那的《奏鸣曲》等等。除了为双钢琴度身定制的作品以外，一些作曲家还纷纷将自己或他人的其他类型作品改编为双钢琴曲，如：李斯特不仅把自己的交响曲《浮士德》和《但丁交响曲》改编为双钢琴曲，还成功地将贝多芬创作的九首交响曲和他自己的一些交响诗和协奏曲改编为双钢琴曲；舒曼将自己为两把大提琴和铜管乐器而作的《行板与变奏》改编为双钢琴曲；勃拉姆斯亦将自己的管弦乐作品《海顿主题变奏曲》改编为双钢琴曲……

与四手联弹相比，双钢琴能呈现出更多样的钢琴音色和更丰富的和声效果，这当然是一种更具有挑战性和娱乐嬉戏性的钢琴演奏方式。因此，在现代音乐电子产品普及之前，演奏和聆听双钢琴演奏成为许多欧洲家庭私人聚会的主要娱乐消遣方式和感情交流的重要手段。

与四手联弹相比，双钢琴演奏者能掌握的键盘范围和空间都更为舒适，在踏板的使用上也更加丰富。但是有一点还是需要大家注意，不能因为一人一架琴而无所顾忌地演奏，无论如何还是要两个人相互配合，融为一体，随时保持音色的统一。

作为室内乐演奏形式的重要组成部分，双钢琴是钢琴学习中不可或缺的内容。这种既竞争又协作的形式，对于学生来说是一种重要的教学训练模式。在辉煌的音响效果中，大家对于力度、色彩、层次的变化，及如何倾听、平衡音响色彩以及整体协调方面都与独奏时有不同的认识。双钢琴演奏的核心就在于统一中的独特，在独奏的同时共同创造出双人的协和，音乐也在这种撞击与同行中推动向前。

目前我们常用的钢琴摆放方式是尾尾相对，两个演奏者对面而坐，在排练的时候要事先说定在演出时如何定速度以及示意开始的方式，尽量统一大家对音乐的感受。踏板，永远是演奏时的重中之重，在演奏四手联弹时，踏板是跟着和声进行，而在双钢琴演奏时大家不能仅仅按照自己那部分的和声用踏板，还要考虑下对方的部分。

双钢琴演奏时，保持音量和音色的统一性是十分重要的。钢琴是手工制造的乐器，所以不同的钢琴甚至是同一个牌子的钢琴都会有很多细微的差别，为了保证演出质量，演奏者要在演出前对调律师的工作做出细致的要求。在接下来的排练中要注意倾听，由于音乐厅大小不同，演奏者可以在一个人演奏的时候从对方钢琴、自己坐的地方、观众席三个点聆听音效，并且根据结果互相调整，保证演奏时的统一性。

本套乐谱搜罗了音乐史上各时期最具代表性的双钢琴作品，旨在为大家展开一个更精彩音乐世界，同时丰富国内的钢琴室内乐教学曲目。

演奏并享受音乐是每一位演奏者的梦想，更是钢琴教师们的终极教学目标。希望我们的劳动能给大家带来方便。

编 者

目 录

1. 海顿主题变奏曲 (Variations on a Theme by Joseph Hayden) 勃拉姆斯 (1)
2. 胆小鬼 (Scaramouche) 米 约 (38)
3. 三首前奏曲 (Three Prelude) 格什温 (64)
4. 第二双钢琴组曲 (Suite for Two Pianos, Op.17 No.2) 拉赫玛尼诺夫 (80)
5. 帕格尼尼主题变奏曲 (Variation on a Theme by Paganini) 鲁托拉夫斯基 (185)
6. 双钢琴奏鸣曲 (Sonata for Piano Duet in D Major, K488) 莫扎特 (207)
7. 回旋曲 (Version Pour Deux Pianos, Op.73) 肖 邦 (262)
8. 第一钢琴组曲 (Suite No.1 in g Minor, Op.15) 阿伦斯基 (297)
9. 大圆舞曲 (La Valse) 拉威尔 (345)
10. 协奏曲式二重奏 (根据莫扎特第 19 钢琴协奏曲终曲而作) 布佐尼 (394)

海顿主题变奏曲

Variations on a Theme by Joseph Hayden

勃拉姆斯
Johannes Brahms
(1833—1897)

Andante

Piano I

p

Piano II

p

4

1

5.

f

f

11

p

pp

5

17

f

f

24

dim. smorzando

p

dim. smorzando

p

I.

2.

Var.1
Andante con moto

Measures 31-36 of the musical score. The piece is in 2/4 time with a key signature of two flats. Measures 31-36 are marked *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte). The score features a continuous eighth-note melody in the right hand and a bass line in the left hand. A large slur covers measures 31-36. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in measures 31 and 32. A double bar line with repeat dots is at the end of measure 36.

Measures 37-42 of the musical score. The piece is in 2/4 time with a key signature of two flats. Measures 37-42 are marked *f* (forte). The score features a continuous eighth-note melody in the right hand and a bass line in the left hand. A large slur covers measures 37-42. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in measures 37 and 38. A double bar line with repeat dots is at the end of measure 42.

43

p

3

3

3

3

3

49

f

f

dim.

3

3

3

3

3

f

dim.

54

p *dim.*

dim.

Var.2
Vivace

60

f *p*

f *p*

65

65

f *p*

66

f *p*

67

68

69

This system contains measures 65 through 69. It is written for two staves in a grand staff. The key signature has four flats (B-flat, E-flat, A-flat, D-flat). Measure 65 starts with a forte (*f*) dynamic. Measures 66 and 67 transition to a piano (*p*) dynamic. Measure 68 features a triplet of eighth notes in the right hand. Measure 69 ends with a repeat sign. The music consists of chords and moving lines in both hands, with various articulations like slurs and accents.

70

70

f *p* *pp*

71

f *p* *pp*

72

73

74

This system contains measures 70 through 74. It continues the musical piece. Measure 70 starts with a forte (*f*) dynamic. Measures 71 and 72 transition to a piano (*p*) dynamic. Measures 73 and 74 transition to a pianissimo (*pp*) dynamic. The notation includes various musical symbols such as slurs, ties, and repeat signs. The piece concludes with a final cadence in measure 74.

76

f *p* *f*

f *p* *più f*

83

f *dim.* *p*

dim. *p*

Var.3
Con moto

89

p dolce e legato

p

p legato

p

96

p sempre e legato

molto p dolce e legato

102

5
2

p

p

1

107

p

113

p

120

4
2

3